

NOTICIA DI
GOBIERNO

ISLA((•))NLINE

20
22

Diabierna 24 Juni 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever - Croes II

2022

**AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD**

2022
AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD

**ARUBA MESTER
DI E ESFUERSO
DI NOS TUR PA
RECUPARA**

PROME MINISTER
Evelyn Wever-Croes



CONSEHO DI MINISTER DI REINO A APROBA ACUERDO DI CONDICIONNAN PA STOP RECORTE DI SALARIO



Diabierna 24 di juni mainta, Consejo di Minister di Reino a aproba e condicionnan pa Aruba por yega na stop e recorte di 12.6%. Manera ya a wordo anuncia na mei ultimo, Aruba y Hulanda a yega na un acuerdo bou di cua condicionnan Aruba lo por stop e recorte. E acuerdo aki, a wordo aproba diabierna mainta pa Consejo di Minister di Reino. Aruba awo tin e lista oficial di e condicionnan cu mester cumpli cu ne. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu ya caba Aruba ta hopi avansa den cumplimiento di e condicionnan aki.

E prome condicion ta cu e ley di Landsverordening Normering Topinkomens (LNT), e asina yama Wever-Croes Norm, mester wordo aproba pa Parlamento. Dialuna 27 di juni e LNT lo wordo trata den Parlamento. Ta di spera cu Parlamento bay di acuerdo cu esaki pa asina entrante juli proximo, tur empleado cu ta

traha pa Gobierno y den fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno, por haya e 5% bek riba nan salario.

E di dos condicion ta cu e suma cu lo mester paga mester ta den presupuesto di pais Aruba. Prome Minister a enfatisa cu ya caba e suma a wordo presupuesta. Gobierno ta buscando e fondonan pa compensa e gastonan y tambe mester un consejo di CAFT riba e tema aki. CAFT a duna di conoce cu despues di e reunion di Consejo di Minister di Reino awe, e lo duna su consejo. Ta di spera e ora cu dentro di algun dia por haya e consejo di CAFT.

E di tres condicion ta cu politiconan, ministery parlamentarionan, ta sigui mantene e recorte di 25% riba nan salario. Tanto Gobierno como Parlamento a bay di acuerdo cu esaki.

Un condicion tambe pa pone atencion riba dje ta cu pa Aruba stop e recorte completo, mester ta den cumplimiento cu e normanan di e presupuesto. Esaki pa awo no ta relevante pero si lo ta relevante den futuro.

“Cu e decision di Consejo di Minister awe mainta, e prome paso a wordo tuma pa Gobierno stop e recorte. Manera cu Gobierno a anuncia na varios ocasion, e plan ta pa cuminsa paga 5% na tur empleado publico y esnan di fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno entrante juli venidero. Cu e decision di awe, esaki ta mas cerca di wordo realisa”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

**Aruba mester
di nos TUR!**



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Reunion cu CFT

Gobierno di Aruba ta comprarti preocupacionnan di CFT

TA DELIBERANDO CUAL TA E FORMA MAS RESPONSABEL Y DURADERO PA NOS SALI DI E DEBE NACIONAL



Diahuebs 23 di juni atardi, Gobierno di Aruba a reuni cu e College Financieel Toezicht, CAFT. Henter e Colegio di supervision ta na Aruba como tambe e Secretariado. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata tin un reunion separa tambe cu Presidente di CFT, señor Gradus.

Prome Minister a indica cu e reunion a cana bon y ameno apesar cu ta den momentonan hopi dificil y critico pa loke ta trata e finanzas publico di Pais Aruba. Reunion importante manera esunan cu a tuma luga dialuna atardi, semper ta yuda pa yega na palabracionnan mas concreto.

Di parti di CFT, nan a trece nan preocupacionnan dilanti. E debe di pais ta keda un punto di preocupacion di CFT y esaki sigur, Prome Minister a enfatisa, ta un preocupacion cu Gobierno di Aruba ta comparti. Un punto cu CFT a trece dilanti tocante e debe ta cu nan kier pa Aruba cuminsa baha e debe mas lihe. Pa esaki, Aruba mester cuminsa crea surplus.

“Nos tambe ta kere cu nos mester crea surplus y baha nos debe. Sinembargo, ta necesario pa tuma un tempo pa recupera. Pasobra na e momento aki, nos pueblo ta pasando den hopi dificultad caba”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister a duna di conoce cu si Aruba sigui recomendacionnan di CFT di baha debe mas tempran, lo mester bin cu mas medida y corta hopi mas gasto den entidadnan manera Cuerpo Policial, den Enseñansa entre otro, y of den tur servicio basico cu Gobierno ta duna. Di parti di Gobierno di Aruba, a indica na CFT cu Gobierno kier tambe yega na surplus pero na un forma responsabel y sostenibel. Riba e punto aki, lo sigui delibera cual ta e forma mas responsabel y duradero pa nos sali di e debe nacional.

Prome Minister a informa cu Gobierno a pidi IMF yuda den e discusion aki y indica loke nan ta mira cu Aruba mester logra na surplus y pa cuminsa paga e debe. Cu e raport di IMF hunto cu CFT, lo yega na un maneho financiero nobo pa paga debe di nos pais.

CFT a indica su preocupacion tambe pa loke ta trata gastonan di cuida y a pidi Gobierno un biaha mas pa introduci ‘eigen bijdrage’ y e positieve lijst. Gobierno a splica cu e positieve lijst ya ta hopi avansa. Y tambe Gobierno a indica na CFT cu pa loke ta trata e eigen bijdrage, esaki awo ta dificil den e tempo dificil cu Aruba ta pasando aden.

No solamente CFT ta preocupa cu e debenan haci door di Covid, sino e debenan di e PPP proyecten cu ta proyectonan, manera conoci, di e gobierno anterior di otro asignatura. E debe aki di PPP, ta pone cu cada aña e pueblo di Aruba mester paga riba 100 milyon florin.

“Manera nos sa, cu esakinan ta e debenan cu a keda scondi pasobra nunca e gobierno anterior tawata kier pa nan pone riba e debe di Aruba. Pero awo CFT kier pa tene cuenta cu esaki y pone atencion riba e tema aki. Diferente otro tema tawata puntonan di discusion na unda cu a yega na bon palabracionnan riba con lo sigui comunica cu otro, intercambia informacion cu otro y yega na miho comprendemento mutuo.

CFT ta un consehero di pais Aruba riba e tereno financiero. Gobierno di Aruba ta aprecia e consehonan apesar cu no ta tur ora por cumpli cu nan. Gobierno awo mester contesta algun carta, pa cual a haya algun dia adicional pa haci esaki. Gobierno lo sigui den e procesonan normal y legal, pero cu un miho comprendemento di e situacion di Aruba. y pa esaki mi ta hopi agredido”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Aclariando dudanan cu cierto lider sindical a expresa PROME MINISTER UN BIAHA MAS A SPLICA E TRAYECTO CU GOBIERNO A TUMA PA YEGA KITA E RECORTE SALARIAL



Durante e dianan aki, por a tuma nota di expresionnan di cierto lider sindical cu ta expresa duda den locual cu Gobierno ta trece dilanti te hasta bisando cu Prome Minister di Aruba ta gaña pueblo. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, durante Conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, a aclaria e expresionnan haci door di sindicato y un biaha mas a splica tocante e trayecto pa logra kita e recorte salarial.

Premier di Aruba a enfatisa cu e trayecto cu ta encaminando ta basa riba hecho y ta netamente locual cu Gobierno ta papiando di dje ya pa 8 luna largo caba, den tur transparencia y claridad como tambe na un manera comprendibel pa tur, incluyendo sindicatonan. Den tur comunicacion, radio, television, corant y medionan social, Gobierno a percura pa informa tocante e trayecto pa logra kita recorte. Mas ainda, Prome Minister y Secretario di Estado di Reino ta papia riba mesun nivel y mesun cos ora ta trata di e topico aki.

Prome Minister a duna di conoce cu ya desde october aña pasa Gobierno a haci peticion na Hulanda pa e aña aki, 2022, presupuesta y paga e placa cu a wordo corta den e di dos mita di aña. Na januari Gobierno a sinta cu sindicatonan, sinembargo nan no tabata contento pasobra nan tabata kier ful e 12.6% mesora. Gobierno na e momento ey a splica e sindicatonan, detayadamente, den tur transparencia y claridad, cu esaki no tabata posibel financieramente pa Pais Aruba carga esaki.

Na februari, despues cu a haya contesta di Hulanda cu no mag stop e recorte, toch Aruba a sigui insisti. Consecuentemente na mei a delibera cu Secretario di Estado di Reino, señora Alexandra van Huffelen riba esaki, y riba dia 20 di mei, van Huffelen a informa cu a logra convence su Consejo di Minister na Hulanda, pa permiti Aruba cuminsa cana e caminda, contal Aruba cumpli cu algun condicion. E informacion aki a keda publica den un relato di prensa door di Secretario di Estado, cu e plan pa bay Consejo di Reino dia 24 di juni pa nan aproba esaki. Y esaki a pasa tambe diabiern 24 di juni.

Lamentablemente, Prome Minister a expresa, Corsou y Sint Maarten a pidi pa pospone e Consejo di Reino aki y ta sigui na mesa cu Hulanda. Den fin di siman, na momento cu Secretario di Estado tabata na Aruba pa reunionnan riba nivel di Gobierno cu Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda, Aruba a yega na acuerdo cu Hulanda na condicionnan cu a wordo aproba den Consejo Minister di Reino.

Concluyendo, Prome Minister a enfatisa cu Aruba na e momentonan aki ta un paso mas cerca den direccion di pone e recorte salarial den pasado, cuminsando cu e pago na juli. Aworaki cu positivismo y optimismo lo wak pa cumpli cu e condicionnan y sigui padilanti.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: REFLEXION

BAN KEDA ENFOCA RIBA COSNAN POSITIVO

Ban saca forza pa hunto nos hiba Aruba padilanti



Na fin di siman y riba e dia festivo di San Juan y Dera Gay, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta encurasha pueblo di Aruba pa enfoca riba cosnan positivo cu tin rond no obstante e temponan dificil cu mundo y pueblo di Aruba tambe ta pasando aden. Cu positivismo lo logra haci di nos pais, un pais fuerte y resiliente.

Prome Minsiter:

“Aruba ta pasando ainda den temponan dificil. Berdad nos a sali di Covid pero aworaki mundo y nos pais a cay den un crisis nobo, e conflicto di Ukraina cu a causa e aumento drastico di prijsnan di crudo, gasoline y productonan petrolero. Nos ta importa practicamente tur cos, esey kiermeen nos ta importa e aumento di prijsnan di otro paisnan y consecuentemente aki

na Aruba tambe costo di bida a subi.

Ora costo di bida ta subi asina, nos ta encontra cu temponan dificil y hopi biaha nos por perde enfoca. Pero mi ta kere ta importante pa nos cada uno keda enfoca riba cosnan positivo den nos bida. Wak rond di bo cuanto cos positivo tin den bo bida.

Talbes mi por yuda bo cu un algun cos positivo cu awe ta pasa den nos pais. Siman pasa tabata tin 923 caso activo di Covid na Aruba y awe nos ta na 469 caso activo. Esaki ta algo hopi positivo. Esaki no kiermeen cu Covid a bay. Ainda tin 469 persona cu Covid, 9 persona den Hospital y 1 den ICU. Pero e un noticia aki ta un indicacion cu nos tin e situacion ainda domina.

Otro noticia positivo ta e prome paso cu a wordo tuma awe, diabierna 24 di juni, den Consejo di Minister di Reino. Gobierno por cuminsa prepara pa paga e 5% otro luna na tur esnan cu ta traha pa Gobierno y esnan cu ta traha pa fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno.

Y asina, den bida di cada un di nos, tin cosnan positivo rond. Ta keda na nos si nos kier wak e positivism of si nos kier keda lesa, scucha, wak y kere noticianan eyfo cu ta hopi negativo y ta pone nos pueblo den luz negativo tambe.

Aruba tin mester di nos tur, ainda tin mester di nos tur. Hopi di nos ta cansa ta berdad. Pero ban saca forza manera nos a haci semper manera Arubianonan cu ta stima e baranca aki, cu ta orguyoso di e pida baranca aki, cu ta stima nos famia y nos pais, ban saca forza di eynan pa hunto nos hiba Aruba padilanti.





Den cuadro di e campaña 3C-TRECE:

MINISTER XIOMARA MADURO A RICIBI FOR DI MINISTER DANGUI ODUBER E MATERIALNAN INFORMATIVO Y DI GUIA RIBA COVID-19 CU A WORDO PRODUCI PA DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO



E campaña 3C ta den full swing y e siman aki Minister di Cultura Xiomara Maduro encarga cu Archivo Nacional Aruba a ricibi for di Minister di Salubridad Publico y Turismo Dangui Oduber y Relacionista Publico di Departamento di Salubridad Publico Jurette Croes, tur material informativo y di guia cu a wordo produci y uza durante e pandemia di Covid19 na Aruba. E pandemia no a bini cu un manual y ta pesey mas cu claro e esfuerzo cu a wordo hinca pa produci informacion pa por guia e pueblo di Aruba den henter e pandemia, ta informacion valioso cu por sirbi como guia tambe pa si despues algo pasa na Aruba, nos lo sa con pa cana.

Despues cu Minister Xiomara Maduro a ricibi e USB stick cu e informacion for di Minister Dangui Oduber y e documentonan



di entrega y ricibimento a wordo firma pa ambos mandatario, na su turno Minister Maduro a entrega esaki na director di Archivo Nacional Aruba Raymond Hernandez.

Minister Xiomara Maduro ta gradici su colega Dangui Oduber y ful e team di Departamento di Salubridad Publico pa esaki y tambe Archivo Nacional kende awo lo perura pa e informacion keda archiva y tambe pa e informacion keda exponi na pueblo general pa mira tur esaki. Minister Maduro ta invita comunidad como tambe instancianan pa participa den e Campaña 3C-TRECE pa yuda colecta y entrega nan materialnan historico den forma di documento, potret, material audio-visual y digital, pa asina nos conoce historia di nos Pais y cu esaki por wordo conserva pa nos futuro generacion.



Gobierno di Aruba

24 JUNI 2022

BAN CELEBRA

Dera Gay

DIADI SAN JUAN

FELIZ DIA DI SAN JUAN - DERA GAY,

Celebracion cultural di nos Pais

• Gabinete Wever-Croes ||



E di cuatro edicion di e Vierlandenoverleg di Salud Publico na Aruba a cera exitosamente

PALABRACIONNAN NOBO A KEDA HACI PA MEHORA CUIDO DI SALUD DEN CARIBE HULANDES



Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda a traha hopi intensivo hunto pa enfrenta e pandemia di Corona na e mihor manera posibel den Caribe. E experiencia den e temporada di crisis a mostra nos bon cla con importante e ta pa tin un bon cooperacion pa mehora e atencion medico pa e residentenan di e parti di Reino Caribeño. E cuater paisnan e siman aki na Aruba a haci palabracionnan pa tuma pasonan nobo den e proximo periodo. Algun di e palabracionnan cu a wordo haci ta riba e mehoracion di preparacion di un pandemia den e region di Caribe, e cooperacion cu tin den situacion di crisis manera por ehempel horcan, maneho di prevencion, manera combati e problematica di sobre peso y tambe un mihor cooperacion hospitalario pa e calidad di cuida por wordo mehora y por ehempel e personal di enfermería por ricibi nan entrenamiento conhuntamente.

Representantenan di ministerio di Salud di Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda y representantenan den e veld di salud a reuni na Aruba den e siman di 20 di juni pa e di cuater reunion di e cuater paisnan. E paisnan a constata cu tin similaridad y diferencianan den e sistema di salud y tin mas posibilidad pa traha hunto pa di e manera aki fortalece e atencion medico den e parti di Reino Caribeño.

A papia di e siguiente topiconan: Implementacion di e “International Health Regulations”, preparacion di pandemia,

Cooperacion den crisis y calamidad, legislacion den salud mental, prevencion, structura di calidad y acreditacion pa profesionalnan den cuida y institucion, entrenamiento y educacion den cuida y e cooperacion entre e hospitalnan den forma di Dutch Caribbean Hospital Alliance (DCHA).

Cooperacionnan mas intensivo

Varios accionnan a keda formula durante e vierlanden overleg y diferente grupo di trabou lo wordo institui den e periodo nos dilanti pa duna contenido na e palabracionnan cu a keda haci. E palabracionnan cu a keda haci ta: ta bay inverti den un sistema di vigilancia pa monitoria malesanan contagioso y malesanan no transmisibel (NCD's), pa traha hunto riba e acceso pa haya medicamento y material medico den preparacion pa un pandemia of calamidad den regio, pa intercambia conocimiento riba intervencionnan cu ta promove salud, pa establese un structura/sistema y pa crea un trayecto pa studiantenan di Caribe por completa un specialisacion medico den henter Reino Hulandes.

Den e context di e cooperacion entre hospitalnan di DCHA, e lo ta posibel pa tin cooperacion mas intensivo den otro areanan cu e miras pa promove eficiencia, calidad y sostenibilidad di cuida den regio. Topiconan cu tin cooperacion lo continua y expandi inclui e compranan den conhunto, entrenamentonan, preparacion di pandemia y un organisacion eficiente di e cuida hospitalario den e islanan.

Entusiasmo pa futuro

Minister Oduber (Aruba), Minister Pietersz-Janga (Curaçao), Minister Ottley (Sint Maarten) y StaatsSecretaris Van Ooijen (Hulanda) ta confidente, motiva y entusiasma pa cu e colaboracion entre e paisnan den Reino. E colaboracion aki lo garantiza cu Aruba y tur e paisnan den reino por ofrece nan comunidad un systema di salud publico y cuida medico mas sostenibel y di mihor calidad.

STOP SIGUI CUIDA



Uza tapa boca pa
proteha bo mes y otro



Ministerio di Turismo y Salud Publica



PREPARA -prome-



Prepara bo plan basa
ariba tur nos tips pa
temporada di horcan



Identifica e refugio
temporal mas
cerca di bo



Check e condicion
di bo cas y cubri
bentana cu porta



Almacena cuminda
den bleki y awa

ACTUA -durante-



Mantene bo mes bon
informa. Atende e
recomendacionnan di
e autoridad concerni



No sali si bo ta den un
luga sigur, e obhetonan
cu ta bula rond por
ocasiona un accident



Keda cas of caminda
bo ta refugia, biento
lo ta hopi fuerte



Hala leu for di
bentana y portanan
di glas cu por kibra

CHECK -despues-



Keda pendiente pa
informacionnan
metereologico



Check den ki
condicion bo
cas ta



No cende suafel of
bela, te ora bo ta sigur
cu no tin un leak di gas



Uza telefon pa
emergencia so



MINISTER ENDY CROES A BISHITA COLEGIO LAURA WERNET PASKEL EN CONEXION CU DIA DI SAN JUAN – DERA GAY



Diahuebs ultimo den cuadro di celebracion di Dia di San Juan, Minister Endy Croes a bishita Colegio Laura Wernet Paskel na Santa Cruz. E mandatario a pasa saluda e alumno y docentenan. Minister Endy Croes por a aprecia tur e bunita presentacionnan di baile di Dia di San Juan cu e alumnonan a prepara. E mandatario a expresa cu ta un honor di por entrega certificado di traha cultural di e fiesta di San Juan – Dera gay na e alumnonan di cada klas.

Minister Endy Croes ta gradici e alumnonan como tambe e docentenan pa e bunita recepcion y un mainta ameno. Alabes ta felicita Colegio Laura Wernet Paskel cu un bunita celebracion cultural.





WEGANAN ESCOLAR

GRAN CLAUSURA

DIASABRA 25 JUNI

Stadion Guillermo P. Trinidad | 5pm

• Weganan Final • Entregamento di Premio • Show • Musica y mucho mas..

MAS CU 800 MUCHA PARTICIPANDO!



Ministerio di Enseñansa y Deporte





Despues di su bishita di biahe na Hulanda:

MINISTER GLENBERT CROES A RICIBI DELEGACION DI MINISTER DI ENERGIA Y CLIMA DI HULANDA



Un lazo estrecho a wordo crea cu e biahe di trabou recien cu e mandatario Arubiano a haci na Hulanda. Na nos madre patria Minister Glenbert Croes a reuni cu entre otro Minister di Energia di Hulanda. Durante e reunion en cuestion, Sr. Croes a entrega e National Energy Policy di Aruba pa cual awe na Aruba a continua cu e reunionnan cu a cuminsa na Hulanda. E mandatario Hulandes a keda hopi satisfecho di tende cu Aruba tambe ta encaminando e trayecto pa por cumpli cu e acuerdo di Paris 2050.

Na Hulanda a yega na diferente metanan comun, cu conhuntamente lo kier haci realidad den interes y na beneficio

di nos paisnan cu ta forma Reino Hulandes.

Delegacion di Ministerio di Energia y Clima di Hulanda, Sres. Hamza Kacha y Dimitri Verhoeven, ta bishitando Aruba en conexon cu e proposicion di banda di Minister Glenbert Croes na su Colega Minister Rob Jetten, pa organisa un Energy Summit den Reino.

Aruba ta tuma iniciativa pa organisa un Energy Summit pa tur pais den Reino y posiblemente pa region, pa asina conhuntamente tur pais traha den cooperacion cu otro pa yega na uso di energia sostenible rumbo Paris 2050.

Departamento di Salud Publico: UPDATE 24 DI JUNI 2022

Segun resumen semanal di awe diabierna, 851 persona a recupera den e siman aki y un total di 615 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 88 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 49% pa dia.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 469 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 221. Forsa na famia di e fayecidonan.

Actualmente na Aruba tin 9 persona interna cu of debi na COVID-19 di cual 8 riba piso general y 1 ta den ICU. Na Colombia no tin ningun pashent di COVID.

24/6/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	615	601	14
Activo	469	460	9
Recupera	39905	33434	6471
Positivo	40595	34110	6485
Morto	221	216	5
Vacuna	89142	-	-
Hospitalisa AUA	9	-	-
ICU AUA COL	1 0	-	-

HABITONAN PA KEDA
Saludabel
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION

Bebe mas awa cu ta posibel!

Awa ta yuda elimina e toxinan y ta hidrata e organonan pa mantene nan sano. Sigura bo mes cu tur e ingredientenan di bo famia bebe minimo seis glas di awa pa dia. Pa logra esaki, bo por inclui un glas di awa cu cada cuminda, incluyendo ora bo come cualkier 'snack' nutritivo. Evita e consumo di bebidanan cu sucu, ya cu esakinan ta dañino pa bo salud y ta debilita bo organismo. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Mantene 1.5M minimo di distancia

Laba man frecuentemente

Uza tapa boca paden di tur luga

VACUNA!

ARUBA TA PONE PROME PASO PA INICIA REDUCCION DI RECORTE DI SALARIO



Aruba por inicia cu e reduccion den e recorte salarial di 12,6 por ciento. Esey a wordo dicidi awe den Consejo di Minister di Reino. Curacao y Sint Maarten no a ricibi lus berde ainda, nan ta evaluando e condicionnan ainda.

Secretario di Estado Alexandra van Huffelen di Relacionnan di Reino kier ofrece Aruba, Curacao y Sint Maarten e espacio pa cuminsa cu e reduccion den e recorte salarial. E ta contento cu Aruba por pone e prome paso. “Tur hende ta conciente cu e costonan di bida na e momento aki ta subiendo drasticamente. Ta logico tambe e ora cu a considera pa reduci e recorte di salario. Y ta bunita cu Aruba ta mira e posibilidad pa haci esaki awor.”

Pa cuminsa reduccion den e recorte di salario Hulanda a pone cuater condicion:

- E introduccion di e landsverordening normering topinkomens.
- E capital pa e reduccion parcial of completo di e recorte den salario mester ta inclui den e presupuesto propio. C(A)ft ta controla esaki.
- Na momento cu e recorte salarial wordo elimina completo, no lo por tin un deficit mas den e presupuesto, a lo menos cu un situacion imprevisto surgi di nobo.
- E recorte di 25% riba salarionan di politiconan pa awor ta keda na vigor.

Tambe a pidi e paisnan pa, si ta posibel, den e reduccion:

- Duna prioridad na e salarionan mas abou pa ricibi e reduccion den recorte salarial, ja cu esakinan ta sinti e efecto



di e subida di costo di bida mas duro

- Presta atencion riba e acuerdonan haci anteriormente den e landspakketten pa modera condicionnan laboral
- Para keto na e hecho cu pa motibo di e reduccion den recorte salarial cierto trahadornan di gobierno por tin chance di tin salario mas halto cu politiconan cu ta cai bou di e recorte di 25% ainda.

Secretario di estado Van Huffelen ta spera cu Curacao y Sint Maarten por cuminsa marca paso tambe dentro di corto pa cuminsa cu e reduccion den recorte salarial tambe. Pa percursa cu no lo tin retraso causa pa e reces di zomer te ora tin e siguiente RMR, Minister di Finanzas y Secretario di Estado ta autorisa pa determina si a cumpli cu e condicionnan y tuma un decision como resultado.

SDG Aruba ta haci un yamada na comunidad pa comparti cu nos: "CON BO INICIATIVA TA CONTRIBUI PA LOGRA E 17 METANAN PA UN DESAROYO SOSTENIBEL"

Comparti bo iniciativa cu Nacionnan Uni

Den september 2015, tur miembro di Nacionnan Uni (UN) unanimamente a adopta e programa internacional mas integral y ambicioso pa por crea un mundo mas sostenibel pa tur, creando 17 meta specific, Metanan Mundial pa Desarrollo Sostenibel (SDGs), pa logra un miho mundo cu nos tin awo pa 2030. Aruba tambe ta parti di e esfuerzo pa por logra e obhetivo aki. Pa crea un miho Aruba y uno mas sostenibel, nos kier scucha mas di e sector educacional, negoshinan y organisacionnan no gubernamental y departamentonan, con nan ta contribui na e metanan aki. Ta requeri e esfuerzo di tur pa logra e metanan.

E lista di "TO DO's" aki ta crea un agenda na unda cu e desarrollo no ta basa solamente riba e perspectiva economico pero tambe ta inclui aspectonan social y di medio ambiente. Pa por implementa un estructura efectivo di e Metanan Mundial pa Desarrollo Sostenibel (SDGs) y e agenda extenso pa 2030 y crea un Aruba miho y sostenibel, ta rekeri un comunidad comprometi y mas activo. Mas uni nos ta, mas y miho nos ta logra. Realizando cu no tur por wordo realisa pareu.

Pa sigui encurasha paisnan pa implementa e metanan aki, Nacionnan Uni a establece un proceso yama "SDG Voluntary National Review (VNR)" cu ta permiti paisnan reporta riba e implementacion di e metanan aki y pa esaki wordo revisa.

E proceso di revision door di miembronan, lo provee recomendacionnan riba con pa mehora e proceso di implementacion di e metanan aki riba nivel nacional.

Basa riba e revision, recomendacionnan ta wordo duna pa mehora e proceso di implementacion nacional di e metanan di Nacionnan Uni. Aruba lo ta inclui den e 'SDG VNR Report' di Reino Hulandes.

Riba 14 di juli 2022, tur pais den Reino Hulandes lo presenta na Nacionnan Uni e progreso cu nan a haci den implementacion di e SDGs y lo accentua tur e retonan cu nan tabata confronta. Tur esaki ta den e "Aruba SDG Report" cu lo wordo presenta na Nacionnan Uni.

E comision di SDG Aruba, cu a keda institui pa provee un direccion strategico y pa coordina e implementacion di e SDGs, a organisa diferente sesion pa envolve e comunidad pa identifica bon practicanan di organisacionnan local den implementacion di e metanan di Nacionnan Uni.

A captura y reporta varios iniciativa. Sinembargo tin mas iniciativa y oportunidadnan na Aruba cu por contribui den logra e SDGs. Riba e website nos ta comparti e storianan aki den un rapport mas elabora. E rapport di Reino lo wordo entrega na Nacionnan Uni den un forma digital cu un link na e website di SDG Aruba www.sdgaruba.com.

Pa esaki, nos ta pidi e sector educacional, organisacionnan y/of companianan pa entrega nan storia di loke nan ta haciendo pa contribui na logro di e metanan aki. Por bishita e website di SDG Aruba y yena e formulario di e storia con bo compania ta implementando e SDGs na Aruba. Nos ta desea di siña di bo.



'SILVER ENTREPRENEURSHIP' WORKSHOP PA (PRE-) PENSIONADONAN TAWATA BON ATENDI

Dia 20 pa 24 juni 2022, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) a organisa e workshop di 'Silver Entrepreneurship for retired or soon to be retired', pa tur (pre-) pensionado cu ta desea di uza nan carera y experiencia di bida den nan mesun negoshi.

E siguiente oradornan a sa di presenta profesionalmente cu e siguiente topiconan informativo y interesante:

- Sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di ActionCOACH, a presenta 'Resources to Help you Become an Entrepreneur', a enfoca cu si bo kier ta un comerciante profitabel bo tin cu corda pa traha 'ariba' bo negoshi y no solamente 'den' bo negoshi. Un formula cu sr. Martinus a presenta tabata: DREAMS x GOALS x LEARN x PLAN x ACTIONS = RESULT. Sr. Dave a presenta hopi topiconan interesante manera Financial Freedom y Financial Discipline y finalmente a demostra di ta un tremendo coach pa tur comerciante;

- Sra. Louella Croes, Business Development Advisor den unit IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, a presenta e informacion, guia y tur e educacion nan cu nan ta ofrece pa prepara pa habri un negoshi of pa maneha un negoshi mas eficiente y manera debe ser. Tambe a presenta tips nan pa tene cuenta cune pa ora di habri un negoshi. Tambe a pone hopi enfasis riba e importancia di educacion pa maneha un negoshi.

- Sra. Mary Baarh, hoofd di e afdeling di Vestiging van Bedrijven na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, a elabora riba e permiso y ley pa establecimiento di negoshi, definicion di un negoshi, liña di maneho di gobierno, procedura pa introduci un peticion, afspraak cu mester wordo hasi via website: www.deaci.aw, gastonan pa aplica pa un permiso etc.;

- Aduana Aruba; sr. Enrico Soto y sra. Sharina Hernandez a presenta informacion nan importante (incluyendo producto y materialnan liber di impuesto) pa esun nan cu ta importa producto/material pa nan actividadnan comercial y tambe pa esun nan cu lo bay exporta nan producto. Tambe tawata tin informacion nan importante tocante impuesto liber pa esun nan cu kier cuminsa practica agricultura comercial.

- Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, sra. Gayle Arendsz a conscientisa e participantenan di e 17 metanan di SDG (Sustainable Development Goals) y despues e la enfatisa e.o. riba Corporacion Sostenibel, Compas di SDG y e Liderazgo Sostenibel cu por wordo practica den bo negoshi pa tin un maneho sostenibel den bo actividad nan comercial.

- Notaris Johnson; a presenta temanan di: formanan legal di negoshi (eenmanszaak/ NV/ VBA), sucesion empresarial, diferencia den forma legal di companianan ora cu bo lo kier cuminsa un negoshi y tambe a presenta tocante testament/



herencia (kico por laga atras y pa ken). Durante e presentacion di Notaris Johnson, a bin hopi pregunta dilanti, di cual Notaris a sa di contestanan claramente;

- Sr. Cristian Garcia di SVB a duna hopi informacion valioso na tur presente tocante e primanan social pa un dunado di trabao y e trahado. SVB a enfoca cu tur empleado mester wordo inscribi y tambe paga premie ya for di su prome dia di trabao. E premie di cada empleado lo wordo calcula abase di ki tipo di trabao e persona ta eherce. Cobransa di esaki por bin den e formanan aki, voorlopige-, definiteve- y cesantia aanslag. E seguronan na SVB ta pa malesa y accidente. Un cos ta sigur den opinion di SVB, pa no tuma riesgo, inscribi bo mes como negoshi, paga bo prima nan y evita boet;

Continuacion 'SILVER ENTREPRENEURSHIP' WORKSHOP PA (PRE-) PENSIONADONAN....

• Sr. Julieta van der Biezen, kende ta un financial controller y ta doño di You Count Administration & Consultancy, a hasi su presentacion hopi claro tocante, Small Business Administration; • Sr. Ludwig Rasmijn y sr. Randy Maduro di Santa Rosa, a elabora tocante posibilidadnan pa bira un Agripreneur. Temanan cu a bin dilanti durante nan presentacion tabata tocante Aquaponics, Hydroponics, productonan local, hofi chikito, matanan chikito, con pa baha gastonan, con bo por hasi di bo hobby un negoshi, con un pensionado por beneficia di su hofi of cunucu y a muestra diferente agripreneurnan exitoso riba nos isla etc.; • Sr. Benny Richardson, tabata tremendo. Sr. Richardson ta un Training Coach. Un meneer di 80 plus, curpa bon teni y fisicamente hopi saludabel a bin cu su presentacion y tabata sa con pa inspira y conscientisa tur presente tocante nan 'life style', comemento saludabel y movimiento, cu ta e secreto pa keda den un 'healthy shape'. Sea mentalmente bon prepara pa ta un bon comerciante, y hasi loke bo ta gusta, tabata algun tips cu sr. Richardson a trece pa dilanti. Sr. Richardson ta un training coach, pa tur cu ta desea di join e;

• Sr. Ulrich Hermans y Francois Croes, Innovation Advisors di Futura, a presenta e.o. 'Future of Work', e futuro skills nan pa 2025 etc. Tambe nan a hasi un ehercicio chikito pa analisa e problemanan cu lo por encontra den nan trayectoria pa por start un negoshi;

• Sra. Judella Trim di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/unit IDEA, a presenta pakico un Business Plan ta importante y tambe con pa traha un plan di negoshi. Na final di e presentacion, e participantenan a logra traha riba un draft pa nan plan di negoshi den grupo y un par di grupo a presenta esaki na e audiencia.

• Tabata tin tambe intercambio di experiencia di:

- Sr. Lionel Rumnit, kende ta specialisa como Job Coach na 'Trampolin pa Trabao', y a conta, con e ta train e personanan cu desabilidad pa den futuro por dentro den mercado laboral den nos sociedad. Sigur un trabao hopi bunita, cu ta un ehempel di 'Social Entrepreneurship';

- Sra. Susie Franken, propietaria di Djiespie's Place; a comparti e storia di nan negoshi di famia cu e participantenan y con nan a crece durante e ultimo añanan cu nan actividad nan pa nos grandinan;

- Sr. Merrill Robles (un pensionado), a conta con e a juda comunidad pa medio di su negoshi y pafor di su negoshi. Sr. Robles a comparti hopi tips na e grupo di participantenan.



Un total di 16 persona a participa activamente den e workshop aki y a ricibi riba e ultimo dia un 'certificado di participacion', cu a wordo entrega door di minister Sr. Geoffrey Wever. Minister Ursell Arends tambe tabata presente e ultimo dia di certificado y a hiba bunita palabranan di motivation y a felicita tur presente cu a logra haya nan certificado.

Idea ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e workshop y tambe di e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Un workshop sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di tur e oradornan.

Tambe IDEA kier remarka cu mayoria di nan workshopnan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na tur e presentadornan cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente. IDEA ta gradici tur e coleganan di DEZHI cu a yuda na un of otro manera.

Keda pendiente pa mas workshop den lunanan venidero cu lo wordo organisa door di IDEA.

Por sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas workshop venidero, nos curso Empresario Prepara cu lo cuminsa di 5 september 2022 y otro actividadnan di IDEA den futuro. Tambe por bishita nos website nobo www.idea.aw cu un contenido amplio di informacion pa start un negoshi.



Feliz diabierna!

CADA BAHADA DI SOLO TA UN MAGIA,
CU TA DURA PA UN RATO CORTICO.
UN OBRA MAHESTRAAL CU TA YENA NOS DI SPERANSA,
CU DESPUES DI E SCURIDAD, UN DIA NOBO TA ACERCA
COMO UN COMUNIDAD FUERTE Y UNI,
NOS MESTER HACI UZO DI CADA MOMENTO
CU E CLARIDAD DI UN DIA NOBO TA DUNA NOS.
Y TRAHA PA NOS DUSHI ARUBA
INVERTIENDO DEN NOS MES,
DEN NOS FAMIA Y DEN NOS PAIS,
PA CREA OPORTUNIDADNAN NOBO,
PA NOS RECUPERA DI E CRISIS
CU UN DIA A WORDO PONI
DEN E CAMINDA DI NOS PROGRESO.



**20
22** | AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD